

Sample UN Volunteer Contract

Name of UN Volunteer:
Assignment title:
Host UN entity:
Duty station:
Country of assignment:
UNV category:
Commencement of service date:
End date:

The commencement of service date is the date formalizing your appointment as a UN Volunteer. For UN Volunteers recruited at their duty station, commencement of service is first day of official duties. For UN Volunteers recruited outside their duty station, commencement of service is the day of departure for travel to the duty station to take up official duties. Volunteers are to travel directly from their home location to the duty station without personal travel.

This commitment, which expires on the end date shown above, creates no expectation of renewal or extension of this UN Volunteer assignment or of conversion of this UN Volunteer assignment into any other type of assignment with UNV or other UN entity.

It is understood that in the performance of your assignment you will be under the overall supervision and guidance of your host entity and the official mentioned in your description of assignment (DoA).

During your UN Volunteer assignment, you will be under the overall administrative authority of the Resident Representative or the Country Director of the United Nations Development Programme.

Your UN Volunteer assignment is governed by the UN Volunteer Conditions of Service (COS). By accepting this contract, you confirm that you have reviewed, understood and accepted the Conditions of Service prior to the commencement of this UN Volunteer assignment and understand that the COS form an integral part of this Contract.

This commitment, which expires on the end date shown above, creates no expectation of renewal or extension of this UN Volunteer assignment or of conversion of this UN Volunteer assignment into any other type of assignment with UNV or other UN entity.

Your specific UN Volunteer entitlements, including the insurance coverage and the Volunteer Living Allowance (VLA) are outlined in the Authorization of Recruitment (offer) letter issued by UNV Headquarters.

Pledge of Commitment - By accepting this Contract, you confirm that you will strictly abide by the Code of Conduct as outlined in the Conditions of Service for UN Volunteers and confirm your dedication to the principles of the United Nations Charter and the goals of UNV. You pledge to exercise with dedication, discretion and conscience such duties as shall be entrusted to and undertaken by you as a UN Volunteer, to comport yourself in accordance with the standards of conduct of UN Volunteers, to work for social and economic development of the country of assignment in accordance with the principles of the United Nations Charter and not to seek or accept instructions in regard to the performance of duties from any authority external to the United Nations System with the exception of work related to instructions from the specific host Government authority to which you may be attached.

Your acceptance of the terms of this contract and of the Conditions of Service for UN Volunteers is confirmed by performing the 'accept contract' task in the the Unified Volunteering Platform. You may also print and sign this contract for your records. Unauthorised alteration or misuse of this document will be considered a breach of the UNV Code of Conduct and result in disciplinary action including rescinding or termination of the contract.

With appreciation of your contribution to volunteerism and best wishes for success in your UN Volunteer assignment.

CONTRATO DE VOLUNTARIO ONU

Estimado/a Sample UN Volunteer Candidate,

Nos complace darle la bienvenida como Voluntario ONU. Las condiciones contractuales de su asignación son las siguientes:

Nombre del Voluntario ONU:

Título de la asignación:

Entidad de acogida de la ONU:

Lugar de asignación:

País de la asignación:

Categoría VNU:

Fecha de inicio del servicio:

Fecha de finalización:

La fecha de inicio del servicio es la fecha en la que se formaliza su designación como Voluntario de las Naciones Unidas. En el caso de los Voluntarios de las Naciones Unidas a los que se contrató en su lugar de asignación, la fecha de inicio del servicio es el primer día de tareas oficiales. En el caso de los Voluntarios de las Naciones Unidas a los que se contrató fuera de su lugar de asignación, la fecha de inicio del servicio es el día de partida hacia el lugar de asignación para asumir tareas oficiales. Los voluntarios deben viajar directo desde su lugar de residencia a su lugar de asignación y no deberán realizar

Este compromiso, que concluye en la fecha de finalización indicada con anterioridad, no crea ninguna expectativa de renovación o extensión de esta asignación como Voluntario de las Naciones Unidas ni de conversión de esta asignación como Voluntario de las Naciones Unidas en cualquier otro tipo de asignación con el programa VNU u otra entidad de las Naciones Unidas.

Se entiende que en el desempeño de su misión estará bajo la supervisión y orientación general de su entidad de acogida y del funcionario mencionado en la descripción de su asignación.",

Durante su asignación como Voluntario de las Naciones Unidas, estará bajo la autoridad administrativa general del Representante Residente o del Director de País del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Su asignación como Voluntario de las Naciones Unidas está regulada por las Condiciones de Servicio de los Voluntarios de las Naciones Unidas. Al aceptar este contrato, confirma que ha revisado, entendido y aceptado las Condiciones de Servicio antes del comienzo de esta asignación como Voluntario de las Naciones Unidas y que entiende que dichas Condiciones de Servicio forman parte integral de este Contrato.

Sus prestaciones específicas como Voluntario ONU, incluido el seguro y la Prestación de Subsistencia de los Voluntarios, se describen en la carta de Autorización de Contratación (oferta) emitida por la Sede del programa VNU.

Promesa de compromiso. Al aceptar este Contrato, usted confirma que cumplirá de forma estricta el Código de Conducta tal y como se indica en las Condiciones de Servicio para los Voluntarios de las Naciones Unidas y confirma su dedicación a los principios de la Carta de las Naciones Unidas y a los objetivos del programa VNU. Se compromete a ejercer con dedicación, discreción y conciencia los deberes que se le confien y que asuma como Voluntario de las Naciones Unidas, a comportarse de acuerdo con las normas de conducta de los Voluntarios de las Naciones Unidas, a trabajar por el desarrollo social y económico del país de asignación de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas, y a no solicitar ni aceptar instrucciones con respecto al desempeño de los deberes de ninguna autoridad externa al sistema de las Naciones Unidas, con la excepción del trabajo relacionado con las instrucciones de la autoridad específica del gobierno anfitrión al que pueda estar adscrito.

Para confirmar su aceptación de los términos de este contrato y de las Condiciones de Servicio para los Voluntarios de las Naciones Unidas, realice la tarea de "aceptar el contrato" en la Plataforma Unificada del Voluntariado. También puede imprimir y firmar este contrato para que le quede constancia de ello. Las modificaciones no autorizadas o el uso indebido de este documento se considerarán un incumplimiento del Código de Conducta del programa VNU y darán lugar a medidas disciplinarias que incluyen la rescisión o la terminación del contrato.

Agradezco su contribución al voluntariado y le deseo éxito en su asignación como Voluntario de las Naciones Unidas.

CONTRAT DE VOLONTAIRE DE L'ONU

Bonjour ,

Nous sommes ravis de vous compter parmi nos Volontaires de l'ONU. Les conditions contractuelles de votre affectation sont les suivantes :

Nom du Volontaire de l'ONU :

Titre de l'affectation :

Entité d'accueil ONU :

Lieu d'affectation :

Pays d'affectation :

Catégorie du programme VNU :

Date de début de service :

Date de fin :

La date de début de service correspond à la date de formalisation de votre nomination en tant que Volontaire de l'ONU. En ce qui concerne les Volontaires de l'ONU recrutés sur leur lieu d'affectation, le service débute le premier jour de leur prise de fonctions officielles. En ce qui concerne les Volontaires de l'ONU recrutés hors de leur lieu d'affectation, le service débute le jour de leur départ à destination du lieu d'affectation pour prendre leurs fonctions officielles. Les volontaires doivent voyager directement depuis leur domicile jusqu'au lieu d'affectation, sans inclure de déplacement personnel.

Ce engagement, qui expirera à la date de fin précitée, ne saurait générer un quelconque engagement de renouvellement ou de prolongation de la présente affectation en tant que Volontaire de l'ONU ni de transformation de la présente affectation en tant que Volontaire de l'ONU en un autre type d'affectation à l'égard du programme VNU ou d'une autre agence de l'ONU.

Il est entendu que, dans le cadre de l'exécution de votre affectation, vous interviendrez sous la supervision et la direction générales de votre agence d'accueil et de l'agent officiel mentionné dans la description de votre affectation (DoA).

Pendant votre affectation en tant que Volontaire de l'ONU, vous interviendrez sous l'autorité administrative générale du Représentant résident ou le Directeur national du Programme de développement des Nations Unies.

Votre affectation en tant que Volontaire de l'ONU est régie par les Conditions de Service du Volontaire de l'ONU. En acceptant ce contrat, vous confirmez avoir lu, compris et accepté les Conditions de Service avant le début de cette affectation en tant que Volontaire de l'ONU et comprendre que les Conditions de Service font partie intégrante du présent Contrat.

Ce engagement, qui expirera à la date de fin précitée, ne saurait générer un quelconque engagement de renouvellement ou de prolongation de la présente affectation en tant que Volontaire de l'ONU ni de transformation de la présente affectation en tant que Volontaire de l'ONU en un autre type d'affectation à l'égard du programme VNU ou d'une autre agence de l'ONU.

Vos droits spécifiques au titre de Volontaire des Nations Unies, notamment la couverture d'assurance et l'Indemnité de subsistance de volontaire, sont énoncés dans la lettre d'Autorisation de recrutement (offre) émise par le siège du programme VNU.

Acte d'engagement : En acceptant le présent Contrat, vous vous engagez à vous conformer strictement aux termes du Code de conduite présenté dans les Conditions de Service des Volontaires de l'ONU et confirmez votre engagement à respecter les principes de la Charte des Nations Unies et des objectifs du programme VNU. Vous vous engagez à exécuter, avec dévouement, discrétion et conscience, les tâches qui vous seront confiées et que vous entreprendrez en tant que Volontaire de l'ONU, à vous comporter dans le respect des normes de conduite applicables aux Volontaires de l'ONU, à oeuvrer en faveur du développement socio-économique de votre pays d'affectation conformément aux principes de la Charte des Nations Unies et à ne pas solliciter ni accepter d'instructions relatives à l'exécution de tâches de la part d'une quelconque autorité extérieure au Système des Nations Unies, à l'exception des travaux associés à des instructions émises par l'autorité du Gouvernement d'accueil spécifique auquel vous êtes rattaché(e).

Votre acceptation des termes du présent contrat et des Conditions de Service des Volontaires de l'ONU est confirmée par l'exécution de la tâche « accepter le contrat » sur la Plateforme Unifiée du Volontariat. Vous

pouvez également imprimer et signer le présent contrat pour archivage. La modification non autorisée ou l'utilisation abusive du présent document sera réputée constituer un manquement au Code de conduite du programme VNU et donnera lieu à une sanction disciplinaire pouvant aller jusqu'à l'annulation ou la résiliation du contrat.

Nous apprécions votre contribution à nos efforts de volontariat et vous souhaitons de mener avec succès votre affectation en tant que Volontaire de l'ONU.

SAMPLE